

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 15Csp/236/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7817209328  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 04. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Majerník  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2018:7817209328.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudcom JUDr. Miroslavom Majerníkom v spore žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Mýtna 48, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava, proti žalovanej: H. N., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. XX, XXX XX V., o zaplatenie 245,52 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 175,26 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 175,26 EUR od 30.11.2014 do zaplatenia v povolených mesačných splátkach po 30,- EUR, splatných vždy do konca kalendárneho mesiaca, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku. V prípade omeškania s plnením jednej splátky, má to za následok splatnosť celého plnenia.

II. V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

III. Súd priznáva žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 42,76 %, ktoré bude povinná zaplatiť žalovaná. O výške náhrady trov rozhodne súd po právoplatnosti rozsudku samostatným rozhodnutím.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou podanou na tunajšom súde dňa 22.09.2017 domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 245,52 EUR s príslušenstvom. Žalobu odôvodnil tým, že poskytol žalovanej na základe zmluvy o pôžičke č. 20676510 uzavretej dňa 24.04.2014 celkovú sumu pôžičky 491,28 EUR, ktorú sa zaviazala žalovaná uhradiť v 24-ich pravidelných mesačných splátkach vo výške 21,88 EUR. Ku dňu podania žaloby žalovaná uhradila sumu 212,64 EUR (bez akontácie 41,30 EUR). Pôžička bola žalovanej poskytnutá na kúpu spotrebného tovaru. Kúpna cena tovaru bola 431,- EUR, pričom žalovaná pri podpise zmluvy uhradila 41,30 EUR. Žalobca v dôsledku porušenia povinností žalovanej ohľadom splácania pôžičky vyzval žalovanú k okamžitej úhrade nedoplatku na splátkach listom zo dňa 27.09.2014.

2. V priebehu konania pôvodný žalobca, Consumer Finance Holding, a.s., podal návrh na zmenu účastníka konania na strane žalobcu. Namiesto pôvodného žalobcu, mala na základe návrhu vstúpiť do konania spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o. so sídlom Bratislava.

3. Tunajší súd uznesením č. k. 15Csp/236/2017-62 zo dňa 09.02.2018 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu v zmysle návrhu pôvodného žalobcu.

4. Žalovanej bola žaloba aj s prílohami doručená 25.10.2017, pričom žalovaná sa vyjadrila dňa 06.11.2017. Uviedla, že zmluvu uzavrela, ale vzhľadom na skutočnosť, že prišla o zamestnanie dlžnú sumu nevie zaplatiť naraz. Požiadala súd o možnosť splátkového kalendára. Priložila potvrdenie Ú. I.Á., C. G. A. B. B. zo dňa 30.10.2017 o poberaní dávky v hmotnej núdzi. Zároveň vzhľadom k jej protinávruhu vo veci vedenej na Okresnom súde Rožňava, sp. zn. 15Csp/110/2017, v ktorom si uplatnila vydanie

bezdôvodného obohatenia navrhla súdu, aby táto suma bola započítaná do vzájomnej pohľadávky žalobcom.

5. Na vyjadrenie žalovanej reagoval žalobca podaním doručeným súdu 05.12.2017, kde uviedol, že žalovaná nepoužila prostriedky procesnej obrany alebo procesného útoku. Žalovanej odporučil vykonávať čiastočné úhrady vo výške v rámci možností, pričom tieto budú riadne zaevidované na žalovanú. V prípade nevydania platobného rozkazu ponechal žalobca výšku mesačnej splátky na úvahe súdu. Vo vzťahu k započítaniu pohľadávky z iného súdneho konania vedeného pod sp. zn. 15Csp/110/2017 žalobca uviedol, že nemá vedomosť o tom, aby uvedené konanie bolo právoplatne skončené.

6. Podľa § 151 ods. 1 Civilného sporového poriadku skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

7. Podľa ust. § 297 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej aj "CSP" alebo "C.s.p.") súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000 eur.

8. Podľa § 219 ods. 3 CSP vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Ak o to strana požiada, súd jej oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku aj elektronickými prostriedkami.

9. V zmysle citovaných zákonných ustanovení súd nenariadil na prejednanie veci samej ústne pojednávanie, keďže hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000,- eur, ide o otázku jednoduchého právneho posúdenia a skutkové tvrdenia strán sa považujú za nesporné. Súd preto v súlade s § 297 CSP vec prejednal a rozhodol vo veci bez nariadenia pojednávania a rozsudok verejne vyhlásil dňa 27.04.2018. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku bolo oznámené na úradnej tabuli súdu a webovej stránke súdu dňa 03.04.2018, t.j. najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

10. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spise a zistil nasledovný skutkový stav.

11. Dňa 24.04.2014 uzavreli účastníci, a to právny predchodca žalobcu, spoločnosť Consumer Finance Holding a. s., Hlavné námestie 12,060 01 Kežmarok a žalovaná na formulárovom tlačive nazvanom Žiadosť o pôžičku č. zmluvy 20676510, pričom v časti predmet financovania pôžičky tejto formulárovej zmluvy boli vyplnené údaje: tovar Č.B. L., kúpna cena 431,- EUR, počet splátok 24, akontácia 10 % 43,10 EUR, splátka, 20,47 EUR, s poistením 21,88 EUR, celková čiastka 491,28 EUR, s poistením 525,12 EUR, pôžička (finančné plnenie) 387,90 EUR, RPMN 26,58 %, fixná ročný úroková sadzba 26,58 %, priemerná hodnota RPMN 46,30 %, celkové náklady spotrebiteľa 103,38 EUR, termín konečnej splatnosti 04/2016.

12. V bode 6. Zmluvných podmienok formulárovej zmluvy sú upravené podmienky splácania tak, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku a to v pravidelných mesačných splátkach a v sume a termínoch určených Splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve. Ak nie je dohodnuté inak, je splátka splatná do 20. dňa príslušného mesiaca.

13. Z prehľadu splátok a úhrad vyplýva, že žalovaná uhradila ku dňu podania žaloby sumu 255,74 EUR.

14. Predžalobnou upomienkou zo dňa 27.09.2014 bola žalovaná vyzvaná žalobcom k bezodkladnej úhrade nedoplatku na splátkach v celkovej výške 70,02 EUR. Upomienka nebola žalovanej doručená. Zásielka sa vrátila s označením adresát neznámy.

15. Písomnosťou zo dňa 29.11.2014 bolo žalovanej oznámené, že dlh z úverovej zmluvy č. 20676510 sa stal splatným v celom rozsahu naraz, pričom k dňu 29.11.2014 dlžná suma predstavuje sumu 409,45 EUR, z toho istina úveru je vo výške 400,34 EUR.

16. Súd vec právne posúdil nasledovne:

17. Podľa ustanovenia § 52 ods. 1 až 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len "Občiansky zákonník") spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

18. Podľa ustanovenia § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

19. Podľa ustanovenia § 9 ods. 1 a 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) odplatu podľa osobitných predpisov,
- k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- m) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

n) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

o) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

p) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

q) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

r) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

s) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

t) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

u) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

v) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

x) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

y) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23,

z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,

aa) názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare.

20. Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa).

21. Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. Podľa ustanovenia § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení platnom do 31.05.2014 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

23. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že medzi žalobcom a žalovanou vznikol zmluvný záväzkový vzťah na základe uzavretej zmluvy o pôžičke č. 20676510 zo dňa 24.04.2014, v zmysle ktorého žalobca mal žalovanej poskytnúť pôžičku v sume 387,90 EUR na nákup tovaru Č. L. s kúpnu cenou 431,- EUR, s akontáciou 43,10 EUR (uhradenou pri podpise zmluvy), pričom žalovaná ako dlžníka sa zaviazala uhradiť žalobcovi ako veriteľovi poskytnuté peňažné prostriedky v pravidelných 24-ich mesačných splátkach vo výške 21,88 EUR, teda celkovo sumu 491,28 EUR. V zmluve chýba obligatórna náležitosť zakotvená pod písm. l/ vyššieho citovaného zákonného ustanovenia, v zmysle ktorého v zmluve musia byť rozlíšené splátky istiny, úrokov a iných poplatkov, teda nepostačuje, ak je uvedená len suma predstavujúca súčet splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Je potrebné zdôrazniť, že zákon

o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Cieľom tejto právnej úpravy je totiž ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo právneho vzťahu so spotrebiteľského úveru. Uvedený právny záver o nutnosti rozlíšenia spomínaných splátok vyplýva aj z rozsudku Krajského súdu v Trnave 9Co 401/2012 zo dňa 6.8.2013, ale aj rozsudku Krajského súdu v Prešove 7Co 220/2014 zo dňa 27.11.2014 a Krajského súdu v Žiline 8Co 549/2014 z 30.12.2014.

24. Súd bol toho názoru, že v zmluve nepochybne chýba aj údaj o konečnej splatnosti úveru, nakoľko ten je v zmluve stanovený len údajom 01/2016, čo je nepostačujúce. Počet splátok totiž nemožno stotožniť s konečnou splatnosťou úveru, nepochybne zákonodarca pod konečnou splatnosťou úveru nemyslel len stanovenie počtu mesačných splátok, pretože inak by sa uspokojil s náležitosťou pod písm. l/, kde sa uvádza aj počet splátok. Obe tieto náležitosti teda nie je možné stotožniť a iný výklad než ten, že termín konečnej splatnosti úveru je potrebné určiť dátumovo, neprichádza do úvahy (napr. rozsudok Krajského súdu v Žiline 5Co 286/14 zo dňa 27.5.2014).

25. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že predmetná zmluva nebola uzatvorená v zákonom predpísanej písomnej forme tiež z dôvodu, že v predmetnej zmluve chýba aj ďalšia povinná náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona, nakoľko nie sú uvedené v zmluve všetky predpoklady použité na výpočet RPMN. Podľa názoru súdu nepostačuje, ak je v zmluve uvedená len hodnota RPMN, keď zákon výslovne uvádza, že v zmluve o spotrebiteľskom úvere je potrebné uviesť aj všetky predpoklady použité na výpočet RPMN, ktorý údaj je potrebné považovať za najdôležitejší pre spotrebiteľa, nakoľko zahŕňa v sebe všetky náklady, ktoré spotrebiteľ s poskytnutím úveru musí veriteľovi zaplatiť.

26. Z vyššie uvedeného vyplýva, že žalobca neuviedol v zmluve o pôžičke č. 20676510 zo dňa 24.01.2014 všetky podstatné náležitosti predpokladané v ustanovení § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy a to napr. termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, resp. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, resp. všetky predpoklady použité na výpočet RPMN v dôsledku čoho súd považuje predmetný spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov (ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z.)

27. Žalobca poskytol žalovanej pôžičku vo výške 431,- EUR, pričom žalovaná z tejto sumy vrátila žalobcovi sumu 255,74 EUR.

28. Výška základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky bola k 30.11.2014 0,05 %.

29. Na základe uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení súd preto žalobe v časti vyhovel a zaviazal žalovanú zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 175,26 EUR spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 175,26 EUR od 30.11.2014 do zaplatenia. V prevyšujúcej časti istiny nad sumu vo výške 175,26 EUR s príslušenstvom súd žalobu zamietol. Súd povolil v zmysle ust. § 232 ods. 3 CSP s použitím princípu v znení čl. 6 CSP, vzhľadom na nepriaznivú sociálnu situáciu žalovanej, zaplatenie dlhu v dlhšej lehote. Lehota bola predĺžená súdom, povolením plnenia dlhu v mesačných splátkach v sume, ktorú súd v zmysle preukázaných pomerov žalovanej, považuje za plniteľnú. Pri rozhodovaní o splátkach súd zbral do úvahy okolnosti prípadu, z ktorých je zrejmé, že vzhľadom na pomery žalovanej, je splnenie uloženej povinnosti v lehote do troch dní objektívne nemožné. Z toho dôvodu súd určil výšku mesačnej splátky v sume 30,- EUR, splatnosť jednotlivých splátok, v danom prípade do konca každého kalendárneho mesiaca, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku. Splácanie splátok v lehote splatnosti a v určenej výške súd povolil pod podmienkou, že v prípade ak sa žalovaná dostane do omeškania s plnením čo i len jednej splátky, stáva sa splatným celé plnenie jednorázovo. Žiadosti o započítanie pohľadávky žalovanej súd nevyhovel, nakoľko konanie vo veci vedenej na tunajšom súde pod sp. zn. 15Csp/110/2017 doposiaľ nie je právoplatne skončené.

30. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd prizná stane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

31. Podľa ust. § 262 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

32. O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 255 ods. 1 C.s.p. tak, že žalobca má voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu 42,76 %. Náhradu trov konania si uplatnil len žalobca, ktorý mal úspech v prevažnej časti uplatneného nároku, a to v rozsahu 71,38 %. Žalovaná mala úspech iba v rozsahu 28,62 %, a preto súd priznal žalobcovi pomernú náhradu trov konania vo výške 42,76 % (71,38 % - 28,62 %). O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník, v zmysle ust. § 262 ods. 2 CSP.

33. Na základe uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Rožňava (§ 362 ods. 1 C.s.p.).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom po nadobudnutí jeho vykonateľnosti dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).